



말씀 · 기도 · 감사 그리고 선교

주님 수난 성지 주일

2022년 4월 10일(제528호)

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
TEL 925 - 600 - 0177

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
Office Hour: 화·목·금·주일 9AM - 2PM
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

주 일 학 교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
신 심 단 체	레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후
	올드레아: 매월 셋째 주일 미사 후
	성령기도회: 온라인
성 시 간	매월 첫 목요일 미사 후

미 사	교중 미사	주일 오전 9시 30분
	English Mass	주일 오전 11시
	평일 미사	화·목·금요일 오전 9시 30분
고 해 성 사	주일 / 평일미사 전 오전 9시 - 9시 25분	
유 아 세 례	사무실로 문의	

입당_115 봉헌_512, 513 성체_183, 특송 파견_490 / 해설_권현정(안젤라) 제1독서_이주일(사도요한) 제2독서_유연호(안나)
Narrator_Augustine Sung 1st Reader_George Hegarty 2nd Reader_Frank Chung Prayer_Selina Chae

입 당 송 | 요한 12,1.12-13; 시편 24(23),9-10
제1독서 | 이사 50,4-7 Isaiah 50:4-7
화 답 송 | 시편 22(21),8-9.17-18.19-20.23-24(27)
Psalms 22:8-9, 17-18, 19-20, 23-24

- ◎ 하느님, 저의 하느님, 어찌하여 저를 버리셨나이까?
- ◎ My God, my God, why have you abandoned me?
- 보는 사람마다 저를 비웃어 대고, 입술을 비죽거리며 머리를 내젓나이다. "주님께 의탁했으니 구하시겠지. 그분 마음에 드니 구해 내시겠지." ◎
- All who see me scoff at me; they mock me with parted lips, they wag their heads: "He relied on the LORD; let him deliver him, let him rescue him, if he loves him." ◎
- 개들이 저를 에워싸고, 악당의 무리가 둘러싸, 제 손발을 묶었나이다. 제 뼈는 마디마디 셀 수 있게 되었나이다. ◎
- Indeed, many dogs surround me, a pack of evildoers closes in upon me; They have pierced my hands and my feet; I can count all my bones. ◎
- 제 옷을 저희끼리 나눠 가지고, 제 속옷 내놓고는 제비를 뽑나이다. 주님, 멀리 떠나 계시지 마소서. 저의 힘이신 주님, 어서 저를 도우소서. ◎
- They divide my garments among them, and for my vesture they cast lots. But you, O LORD, be not far from me; O my help, hasten to aid me. ◎

- 저는 당신 이름을 형제들에게 전하고, 모임 한가운데에서 당신을 찬양하오리다. 주님을 경외하는 사람들이여, 주님을 찬양하여라. 야곱의 모든 후손들이여, 주님께 영광 드러라. 이스라엘의 모든 후손들이여, 주님을 두려워하여라. ◎
- I will proclaim your name to my brethren; in the midst of the assembly I will praise you: "You who fear the LORD, praise him; all you descendants of Jacob, give glory to him; revere him, all you descendants of Israel!" ◎

제2독서 | 필리 2,6-11 Philippians 2:6-11

복음환호송 | 필리 2,8-9 참조 Philippians 2:8-9

◎ 그리스도님, 찬미와 영광 받으소서.

- 그리스도는 우리를 위하여 죽음에 이르기까지, 십자가 죽음에 이르기까지 순종하셨네. 하느님은 그분을 드높이 올리시고, 모든 이름 위에 뛰어난 이름을 주셨네. ◎
- Christ became obedient to the point of death, even death on a cross. because of this, God greatly exalted him and bestowed on him the name which is above every name. ◎

복 음 | 루카 22,14-23,56 <또는 23,1-49>

Luke 23:1-49

영성체송 | 마태 26,42 참조

아버지, 이 잔을 비켜 갈 수 없어 제가 마셔야 한다면, 아버지의 뜻이 이루어지게 하소서.



하 느 님, 저 의 하느님 어 찌 하 여 저 를 버 리 셧 나 이 까?

“새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다.”
Katherine Chao 카타리나 가정 (요한1반)

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee, Yong Ah Lee,
최영숙 마리아, 윤정의 알폰소, 이원숙 글라라, 박길순 수산나,
이순옥 데레사, 홍재영 Avery

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



동유럽 국가 간 전쟁, 정치인들의 '내로남불', 이성을 향 한 혐오 같은 사회적 이슈에 대해 듣게 됩니다. 이 사회현상은 우리 공동체의 구성원들이 긴장과 갈등, 억지사지의 부재, 권리 주장과 의무 준수 사이의 불균형에 젖어있음을 말해줍니다. 타인의 고통에 공감하지 못하고 나의 아픔만 바라보는 것은 삶의 무게가 어깨를 짓누르고 있기 때문일 것 입니다. 하지만 상대방 입장에서 충분히 생각하거나 배려하지 못하기 때문은 아닐지도 성찰해 봅니다. 그러면 이 주제와 관련하여 오늘의 성경 말씀은 어떤 길을 안내합니까?

제1독서(이사 50,4-7)는 "나는 매질하는 자들에게 내 등을, 수염을 잡아 뜯는 자들에게 내 뺨을 내맡겼고 모욕과 수모를 받지 않으려고 내 얼굴을 가리지도 않았다."(이사 50,6)라며 '고통받는 주님의 종'의 모습을 묘사합니다. 그의 모습은 무기력하고 답답해 보입니다. 그러나 이 '바보' 같은 모습은 우리를 위해 십자가에 못 박히신 그리스도의 수난과 고통에 관한 예언입니다.

제2독서(필리 2,6-11)에 따르면, "오히려 당신 자신을 비우시어 종의 모습을 취하시고 사람들과 같이 되셨습니다. 이렇게 여느 사람처럼 나타나 당신 자신을 낮추시어 죽음에 이르기까지, 십자가 죽음에 이르기까지 순종하셨습니다."(필리 2,7-8)라는 내용이 소개됩니다. 무한 경쟁 시대에 다른이를 밟고 올라서도록 강요하는 암묵적인 분위기 속에서 주님의 이런 모습은 그저 '바보'처럼 느껴집니다. 하지만 이 성경 구절은 우리를 위해 십자가 죽음도 마다하지 않으신 그리스도의 '겸손'과 '순종'에 관한 초대 교회 공동체의 신앙고백입니다.

한편 그리스도의 수난기(루카 22,14-23,56) 장면은 오

늘 미사 초반에 들었던 주님의 예루살렘 입성 장면(루카 19,28-40)과 대조적입니다. 군중은 예수님을 찬미하며 당장이라도 왕으로 모실 기세지만, 얼마 지나지 않아 그분을 비난하며 모른 체할 것입니다. 급기야 주님께서 십자가 위에서 '바보'처럼 외롭고 비참한 죽음을 맞이하실 것입니다.

우리는 주님 수난 성지 주일을 보내고 있습니다. 혹시 지금 우리의 모습이 예루살렘 입성 때 주님을 향해 환호했던 군중과 닮아있지는 않습니까? 우리 자신의 이득과 직결될 때는 웃는 얼굴을 하지만, 반대의 경우에는 상대방을 모른 체하거나 비난하며 '마녀사냥'까지 서슴지 않는 우리의 모습이 예루살렘 군중과 닮아있지는 않습니까? 그들의 죄에도 불구하고 그들을 대신하여 십자가 고통과 수난을 겸손과 순종으로 받아들이신 예수님께서, 2022년에도 우리의 죄-즉, 이기심, 공감 능력 부족, 무관심의 죄-를 대신하여 '바보' 같은 모습으로 온몸을 짓누르는 십자가를 어깨에 짊어지십니다. 우리 죄를 대신하여 고통과 수난을 기꺼이 받아들이시는 '바보' 같은 모습의 주님을 우리는 어떤 모습으로 만나고 있습니까?

김상우바로로 신부 | 가톨릭대학교 성신교정

<p>김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p>	<p>KOREAN B.B.Q 영동 순두부  7268 San Ramon Rd. Dublin, CA 94568 925-551-0825</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p>Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p> N² ART & DESIGN Private and Group Art Lesson 650-766-0972 n2artndesign.com n2artndesign@gmail.com</p>	<p>혁신적인 항노화 제품과 훌륭한 사업기회  민주란 아우레아 253-468-3030 jooranmin@gmail.com</p>	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>좋은 사람들, 좋은 이웃들이 만들어 가는 곳  SHINSEGAE TRAVEL 510-688-0155 이 베로니카 510-688-0157 이 레이몬드</p>



트라이밸리 성 정하상 한인 천주교회 10주년 기념 사순피정



트라이밸리 성 정하상 한인 천주교회(주임 김현국 사도요한 신부)는 지난 3월 26일(토) '클래식, 신앙을 노래하다' 주제로 온라인 사순피정을 실시했다. 본당 설립 10주년을 기념하여 마련된 이번 사순피정에 본당 신자 70여명이 참여했다.

특히 이번 피정은 온라인을 통해 한국의 강사와 미국의 참가자가 만나는 방식으로 진행되었다. 바이올리니스트 김수연 클라우드 강사는 클래식 작곡가들의 신앙 이야기를 나누고 그 신앙이 담긴 곡들을 직접 연주하며 함께 감상하는 방식으로 피정을 진행했다.

<김수연 강사는 "사순 시기를 보내는 트라이밸리 공동체에 특별한 기억으로 남을 소중한 시간이 되셨기를 바란다"며 "미국에 계신 분들을 온라인을 통해 만나니 유학 시절의 느낌이 생각나면서 그 때의 열정을 떠올리게 되었다"고 소감을 전했다.

한 참가자는 "클래식 안에 녹아 있는 신앙을 그 자리에서 연주하면서 쉽고 재밌게 설명해 주어 감사하다"며 "기회가 된다면 직접 방문하여 좋은 강의와 음악을 들려주었으면 좋겠다"고 피정에 참여한 소감과 감사의 마음을 밝혔다. >

올해로 본당 설립 10주년을 맞이하는 트라이밸리 성 정하상 한인 천주교회는 오는 9월 본당 설립 10주년 감사 미사를 봉헌할 예정이다. 더불어 야외 미사, 음악회, 기념행사 등을 통해 본당 설립 10주년에 대한 감사와 축하를 나눌 계획이다.

기사/사진 제공: 트라이밸리 성 정하상 한인 천주교회 홍보부
출처: 2022년 4월 10일자 미주 가톨릭평화신문 3면

<p>CPA 조미정 (카타리나) 조미정 공인회계사무소 6602 Owens Dr. #200 Pleasanton, CA 94588 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com</p>	<p>새 차 13개 자동차 매장에서 도와 드립니다 HANLEES AUTO GROUP</p> <p>작성 HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS 직통: 510-283-6310 CELL: 510-776-5856</p> <p>SUE CHO CELL: 530-220-2848</p>	<p>PARK CHIROPRACTIC Dr. Joon Park Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd. Suite #101 Dublin, CA 94568</p>
<p>HARMONY ACUPUNCTURE 석은경 아가타(Agatha Suk L.Ac) Tel 510-889-8062 917 C St. Hayward, CA 94541 www.harmony-acu.com harmonyacupuncture1@gmail.com</p>	<p> Dublin Pediatric Dentistry & Orthodontics 소아치과 교정 전문의 Elizabeth Jihyun Kim, DDS, MS 11920 Dublin Green Drive, Dublin, CA 94568 (925) 833-1900 smiles@dublinpdo.com www.dublinpdo.com</p>	<p>COMPASS AIDEN KIM 에이든 킴 (니콜라오) REALTOR® 부동산 925.389.2463 Aiden.kim@compass.com</p> <p>DRE # 01983236 TIM MCGUIRE TEAM</p>



■ 성주간 전례 일정

- 4월 10일(주일): 주님 수난 성지 주일 미사(오전 9시)
- 4월 12일(화): 성유 축성 미사(오전 10시),
오클랜드 주교좌 성당(본당 미사 없음)
- 4월 14일(목): 주님 만찬 미사(오후 8시, CCOP와 함께)
- 4월 15일(금): 십자가의 길(오후 3시, 진행: 꾸리아),
주님 수난 예식(오후 6시)
- 4월 16일(토): 파스카 성야 미사(오후 8시, CCOP와 함께)
리셉션, 체육관(성야 미사후, CCOP와 함께)

■ 성삼일 기간 중 특별 헌금 안내

- 4월 15일(성금요일): 예루살렘 성지 복구를 위한 특별 헌금

■ 주일학교 일정

- 4월 17일(부활절)
 - 오전 9시 30분, 부활 축하 이벤트
 - 오전 11시, 부활 미사
 - 오후 12시, 점심식사와 additional activities

■ 주님 만찬 미사 후 성체조배 일정

- 4월 15일(금): 자정 12시 - 오전 6시
- 반에서 정해진 시간이 아니어도 참여가 가능하오니 많은 참여 부탁드립니다.

12:00 - 1:00AM	루카 1, 마태오 1, 3
1:00 - 2:00AM	루카 5, 요한 1, 2
2:00 - 3:00AM	루카 8, 마태오 6
3:00 - 4:00AM	마태오 2, 5
4:00 - 5:00AM	마태오 4
5:00 - 6:00AM	루카 2, 3

■ 2022년 부활 세레반 새 영세자 소개

- 이정미 첼리나(Celina), 심연수 비비나(Wivina),
최지혜 소피아(Sophia)
- 하느님의 자녀로 새롭게 태어나심을 축하드립니다.

■ 2022년 사순시기 묵상 노트 제출

- 읍기 묵상노트를 부활절 미사에 봉헌합니다.
- 사무실에 제출해 주시기 바랍니다.

■ Rice Bowl 수거 안내

- 사순기간동안 모은 Rice Bowl을 봉헌해 주시기 바랍니다.
- 기간: 4월 24일(주일)까지, 사무실

■ 성 가브리엘 복사단 모집 안내

- 대상: 첫영성체를 받은 주일학교 학생
- 신청: 구자영 테오도라(925-660-9839)

■ 성가대 반주자 모집 안내

- 미사 전례를 위해 봉사해주시 피아노 반주자를 모집합니다.
- 문의: 홍사현 요셉(510-676-6716)

■ 사랑의 모후 꾸리아 4월 월례모임

- 일시: 4월 10일(주일), 오전 10시 45분 - 오후 12시
- 장소: Room A

■ 요아킴 & 안나회 일일 성당순례와 관광

- 일시: 4월27일(수), 오전 8시 30분 - 오후 6시(성당도착)
- 장소: 샌프란시스코(성당 두 곳 방문) 및 관광
- 경비: 1인당 \$50(점심 식사, 간식, 음료수, 팁 포함)
- 신청/문의: 조난순 안젤라, 김혜숙 사라, 고문순 마리아
비회원 13명 인원제한 선착순

■ 북미주 서중부 꾸르실료

- 꾸르실료 길잡이 학교 제10기 모집
 - 교육 기간: 2022년 5월 22일 - 10월 30일
- 남성 제15차 꾸르실료 봉사자 모집
 - 3박 4일 교육 일정: 2022년 8월 25일(목) - 28일(주일)
 - 장소: St. Clare's Retreat, 2381 Laurel Glen Rd, Soquel, CA
- 문의 및 신청: 울뜨레야 간사(김선기 시몬 510-579-6695)

■ Oasis Of Hope (St. Mary's Dining Room)

- Kids Against Hunger
 - 우크라이나 어린이들을 위해 TVKCC와 CCOP가 함께 합니다.
 - 일시: 4월 23일(토), 오후 1시 30분 - 3시
 - 장소: KAH Bay Area Warehouse
 - 예약: 사무실 혹은 On Line
(www.kahbayarea.org/how-to-help/join-a-packing-event)

■ 지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	English Mass				
\$2744	\$416	\$3950	\$290	\$260	\$7660

교무금은 신자들의 의무입니다.

- 교무금(Inquiry of Annual Pledge)
고문순(4), 김명섭(1-12), 김흥기(1-4), 김홍락(4),
박일신(4-6), 이정(1-6), 이희열(4,5) 조현대(4), 함중식(4)
- 성소후원(Vocation Promotion)
고문순(4), 김명섭(1-12), 김홍락(4), 박일신(4-6),
이희열(4,5) 조현대(4), 함중식(4)
- Bishop's Appeal
고문순(4), 김명섭(1-12), 김홍락(4), 박일신(4-6),
이희열(4,5) 조현대(4), 함중식(4)

■ COVID-19를 함께 이겨냅시다.

- 의심 증상이 있으면 검사를 받고 집에 머무시다.
- 사람들이 많이 모이는 장소를 피합시다.
- 마스크 착용, 손 씻기 등 개인 방역 수칙을 지킵시다.

■ 고해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내

- 주일: 오전 9시 - 9시 25분
- 평일(화-목-금): 오전 9시 - 9시 25분
- 면담: 사무실을 통해 문의 바랍니다.